

DATI TECNICI

ALIMENTAZIONE
LAMPADA
PORTALAMPADA
ANGOLAZIONE
MESSA A FUOCO
INGOMBRI
PESO

230V 50Hz
A scarica 575W LcL65mm
GX9.5
da 8° a 14°
da 3m a infinito
mm 1020x370x370H
26Kg

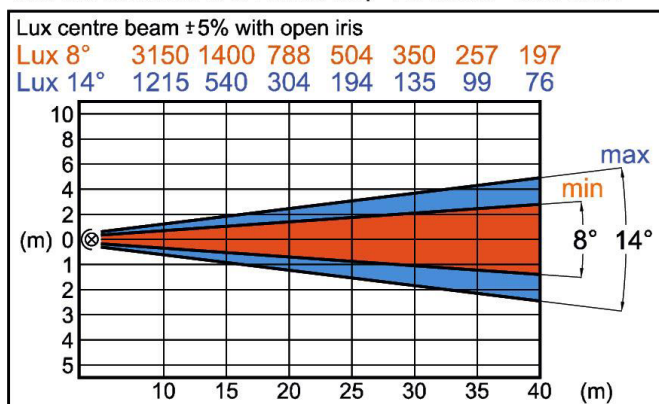


TARGET 575 MSR

USER'S MANUAL

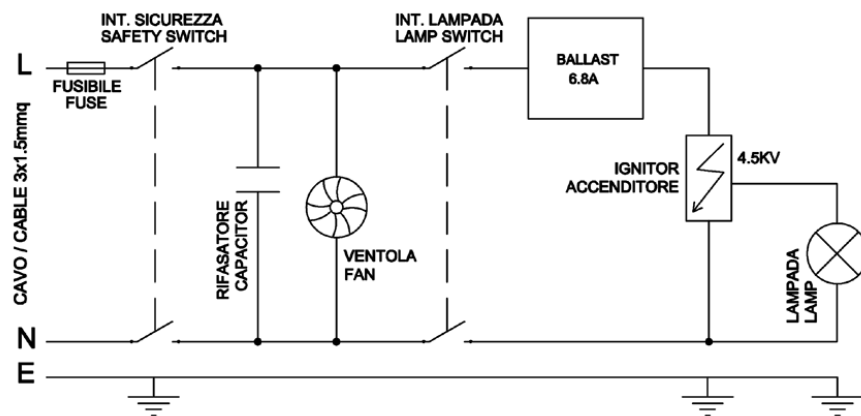
Zoom 8/14°: **code PF09124**

Test with HSR/MSR 575W GX9.5 lamp - LcL 65mm - 230V 50Hz



Diametro a 8° = 0.140 per la distanza
Diametro a 14° = 0.246 per la distanza

SCHEMA ELETTRICO



IT ————— 8 ————— IT


EN ————— 1 ————— EN

Please note that as part of Lampo's ongoing commitment to continuous product development, specifications are subject to change without notice. Whilst every care is taken in the preparation of this manual Lampo reserves the right to change specifications in the course of product improvement. The publishers cannot be held responsible for the accuracy of the information herein, or any consequence arising from them.

ATTENTION

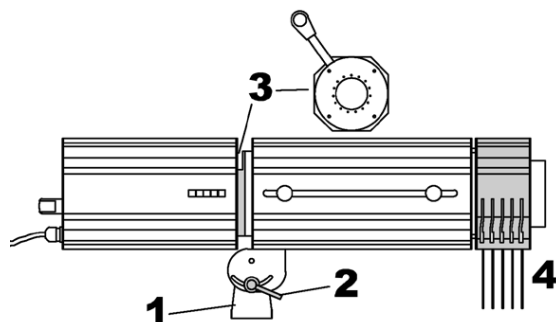
This instruction manual contains important information about the installation and use of the projector. Please read and follow these instruction carefully. Always ensure that the power to the projector is disconnected before opening the projector or commencing any maintenance work.

SAFE USAGE OF THE PROJECTOR

- Do not attempt to dismantle and modify the projector.
- Do not power the projector with a dimmer circuit
- Do not allow contact with water or any other fluids, or metallic objects (IP20).
- Do not install the projector in areas of high humidity.
-  The projector is not designed or intended to be mounted directly on to inflammable surfaces.
- Keep at least 0.5m distance between the projector and adjacent inflammable surfaces.
- The projector must only be used complete with its protective grill and/or front lens.
- The protective grill, lenses or ultraviolet filter must be changed if they are visibly damaged to the point at which their effectiveness is diminished, for example by becoming cracked or deeply scratched.
- The lamp must be changed if it becomes damaged or deformed by heat.
- Keep at least 2m between the projector and the illuminated surfaces.
- Avoid to look directly at the lamp light. The light is harmful to the eye.
- Note: the lamp reaches very high temperatures, allow at least 30 minutes for the lamp to cool completely before attempting to handle it. Ensure the lamp is cool before attempting to handle it
- To ensure the reliability of the projector it should be kept clean. The lens and filters should also be regularly cleaned to maintain an optimum light output. In locations such as discotheques the objective lens should be cleaned every week as smoke fluid can condense on it and very quickly reduce the light output, do NOT use any type of solvent on filters and lenses.

INSTALLING THE PROJECTOR

The projector should be mounted through the 12mm hole in its bracket (1). The projector bracket allows an angle adjustment of +50° / -50° and, once positioned, the knob (2) should be firmly tightened. On top of the projector you will find the slot (3) for iris or for the gobo holder. At the front of the projector (4) there are the colour changer with the black out and the slots for accessories.



Use high rugged professional tripod, followspot dedicated.
Weight of projector: 26Kg with colour changer

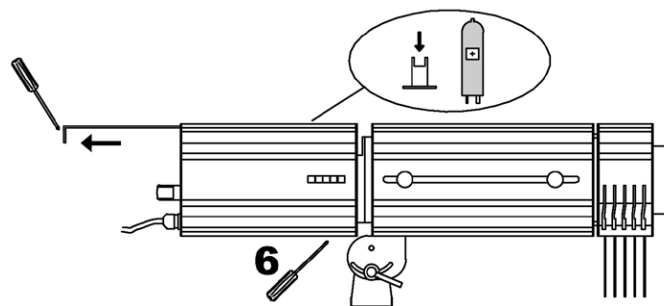
FITTING THE LAMP

Unscrew the rear screws, slide the cover and insert the new lamp, use the lamp version that is correct for the mains voltage.

Insert the lamp with care and without using excessive force, use a cloth to hold the lamp and do not touch the glass directly with your hands.

Close the lid and fasten tightly the screws.

Using the screws (6) you can adjust the lamp position, to have an even light beam.



Discharge lamp 575, single ended GX9.5 (LcL65mm) MSR/MSD/HSR.
Regulate the lamp, if necessary. The lamp holder is aligned at the factory.

POWER SUPPLY - MAINS

The projector comes with a 2m cable. It's necessary to mount a suitable plug and correctly earth the projector.

Class I projector.

BROWN = LINE BLUE = NEUTRAL YELLOW / GREEN = EARTH

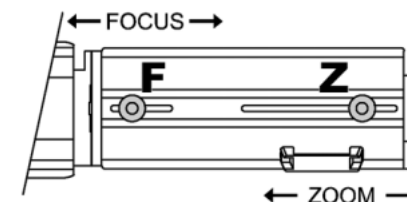
MESSA A FUOCO

Nel modulo anteriore, tramite il pomolo (F) si può spostare la lente che determina la messa a fuoco del fascio luminoso o dell'immagine.

REGOLAZIONE DEL FASCIO

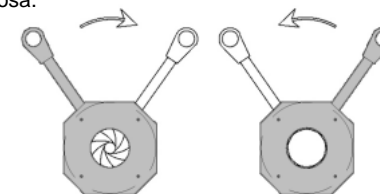
Nel modulo anteriore, tramite il pomolo (Z) si può spostare la lente che determina l'angolo di apertura della luce (zoom da 8° a 14°).

La luminosità più alta si ottiene utilizzando un angolo di apertura stretto, pomolo verso la parte frontale.



DIAFRAMMA A IRIDE

Tramite il diaframma a iride si regola facilmente la dimensione del fascio luminoso senza modificare l'intensità luminosa.

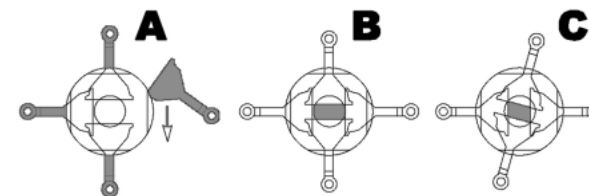


SAGOMATORE

Vicino alla tasca per contenere il diaframma ad iride, ci sono delle feritoie predisposte per contenere le lamelle sagomatrici (accessorio codice TE67).

Inserire le lamelle negli appositi alloggiamenti, come raffigurato in (A), all'interno ci sono delle molle che ne frizionano il movimento.

Le lamelle possono essere spostate (B) o ruotate (C), fino ad ottenere la forma desiderata.

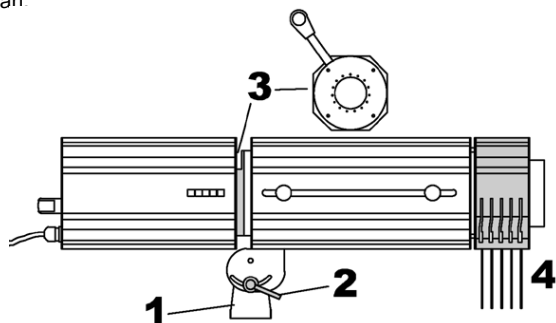


MANUTENZIONE

In caso di danneggiamento o rottura delle lenti del proiettore, procedere alla sostituzione. Sostituire la lampada se danneggiata o nel caso abbia subito deformazioni a causa del calore. Per avere un buon funzionamento del proiettore e mantenere una invariata resa luminosa nel tempo è consigliabile effettuare la pulizia periodica, ogni 2 mesi, delle lenti e della ventola. Si raccomanda di non usare nessun tipo solvente per la pulizia delle lenti in vetro.

INSTALLAZIONE DEL PROIETTORE

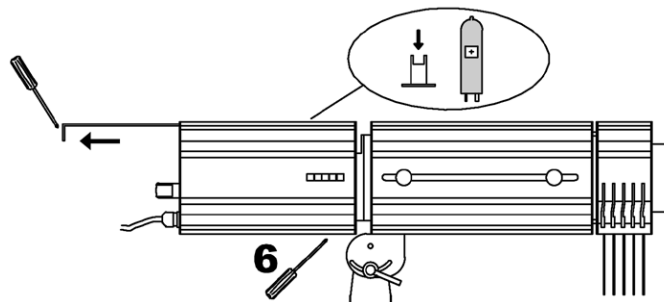
Fissare il proiettore per mezzo dell'apposito foro (diametro 12mm) posto sulla forcella (1). Mediante il pomolo (2) si può regolare l'inclinazione del proiettore (+50° / -50°). Sopra il proiettore vi è l'alloggiamento (3) del diaframma ad iride o di un eventuale portagobo. Nella parte anteriore (4) c'è il cambiaccolori completo di black-out e le guide per installare degli accessori supplementari.



Consigliamo di utilizzare stativi professionali con elevata robustezza.
Peso del proiettore: 26Kg con cambiaccolori.

MONTAGGIO LAMPADA

Svitare le viti dietro il proiettore, e far scorrere il coperchio per inserire la nuova lampada, utilizzare lampade adeguate alla tensione di rete. Maneggiare la lampada con cura senza forzare eccessivamente, utilizzare un panno per evitare di toccare il bulbo in vetro. Riposizionare il coperchio posteriore e serrare bene le viti. Tramite le viti (6) si può regolare la posizione della lampada all'interno del gruppo ottico, per rendere il più uniforme possibile il fascio luminoso.



Lampada a scarica 575W base singola GX9.5 (LcL65mm) MSR/MSD/HSR.
Regolare la lampada solo se necessario. Il portalampana viene allineato in fabbrica.

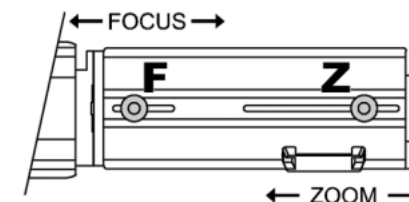
ALIMENTAZIONE ELETTRICA

Il proiettore è fornito di cavo, lunghezza 2m. E' necessario terminare il cavo con una spina idonea ed eseguire il collegamento a terra, tramite il cavo di alimentazione. Proiettore in classe I

Filo marrone = FASE (L) Filo blu = NEUTRO (N) Giallo - verde = MESSA A TERRA (E)

FOCUSING

On the front half of the projector there are two knobs, use the (F) knob to adjust the focus of the light beam or gobo.

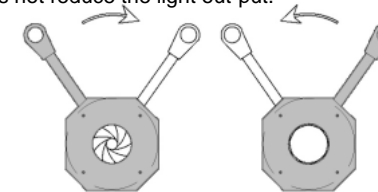


BEAM ADJUSTMENT

On the front half of the projector there are two knobs, use the (Z) knob to select the zoom desired (from 8° to 14°). Move the knob (Z) towards the front of the projector to obtain the maximum light out-put (narrow beam angle).

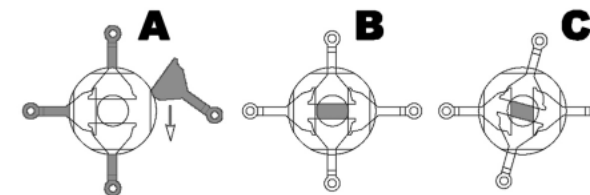
IRIS DIAPHRAGM

It is possible to reduce the diameter of the light beam by using the iris diaphragm, it is quick and easy to use and it does not reduce the light out-put.



SHUTTER BLADES

Near the slot of the iris diaphragm, there are four slim slots for the shutter blades (accessory code TE67). See the drawing. Insert the shutter blades, as shown in picture (A), in these slot there are friction springs. The shutter blades can be moved (B) or rotated (C) to obtain the shape desired.



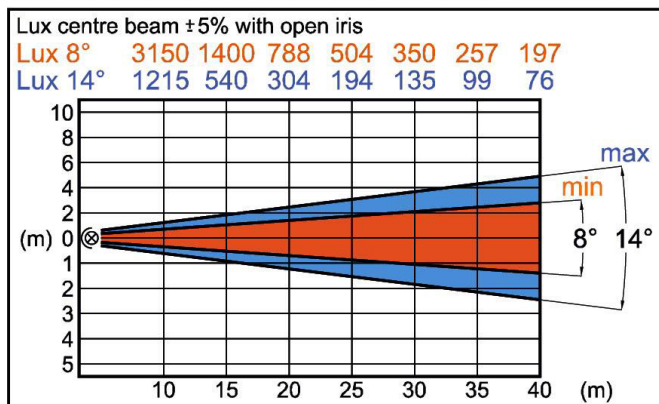
MAINTENANCE

If the protective grill or any of the lenses become damaged or broken they should be replaced. If the lamp becomes damaged or deformed in any way it must be replaced. To ensure the reliability of the projector it should be kept clean. It is recommended that the lenses and the fan should be regularly cleaned (two months) to maintain an optimum light output. Do NOT use any type of solvent on filters and lenses.

TECHNICAL DATA

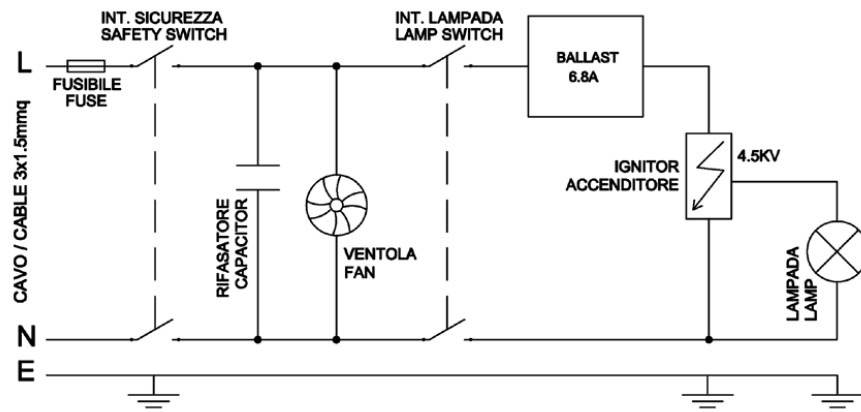
MAINS SUPPLY	230V 50Hz
LAMP	Discharge lamp 575W LcL65mm
SOCKET	GX9.5
BEAM ANGLE	from 8° to 14°
MESSA A FUOCO	from 3m to infinity
DIMENSIONS	mm 1020x370x370H
WEIGHT	26Kg

Test with HSR/MSR 575W GX9.5 lamp - LcL 65mm - 230V 50Hz



Diameter at 8° = 0.140 for the distance
Diameter at 14° = 0.246 for the distance

ELECTRIC DIAGRAM



EN ————— 4 ————— EN

LAMPO lighting designers
 46042 Castel Goffredo - Mantova - Italy
 Via Portogallo, 4
 tel +39 0376 770869 fax +39 0376 780947
 www.lamposrl.it
 e-mail info@lamposrl.it sales@lamposrl.it
 tech@lamposrl.it exp@lamposrl.it

TARGET 575 MSR

MANUALE UTENTE

Zoom 8/14°: **codice PF09124**

Nel continuo sforzo di migliorare la qualità dei suoi prodotti, la Lampo può introdurre cambiamenti tecnici nel corso della produzione. Pertanto le specifiche tecniche ed il disegno possono subire variazioni senza preavviso. Lampo non è responsabile dei danni derivanti da un uso improprio o diverso da quello previsto.

ATTENZIONE

La sicurezza dell'apparecchio è garantita solo con l'uso appropriato delle seguenti istruzioni, pertanto è necessario conservarle accuratamente.
Prima di effettuare qualsiasi tipo d'intervento togliere tensione

AVVERTENZE SULLA SICUREZZA DELL'APPARECCHIO

- Non smontate e non apportare modifiche all'apparecchio.
- Non alimentare il proiettore da circuiti dimmer
- Evitate che nell'apparecchio penetrino liquidi infiammabili, acqua od oggetti metallici (IP20).
- Non installare l'apparecchio in luoghi soggetti ad eccessiva umidità
- Apparecchio non idoneo al montaggio diretto su superfici normalmente infiammabili.
- Mantenere una distanza di almeno 0.5m tra il proiettore e le superfici adiacenti infiammabili.
- L'apparecchio d'illuminazione deve essere usato solo se completo del suo schermo di protezione.
- Gli schermi di protezione, le lenti o i filtri per l'ultravioletto devono essere sostituiti se visibilmente danneggiati al punto che la loro efficacia ne sia diminuita, per esempio da fessure o incisioni profonde.
- La lampada deve essere sostituita se essa è stata danneggiata o deformata dal calore.
- Mantenere almeno 2m fra il proiettore e la superficie illuminata.
- Non esporsi direttamente ai raggi della lampada in quanto dannosi agli occhi
- La lampada raggiunge temperature molto elevate: prima di maneggiarla assicurarsi che si sia raffreddata, (attendere almeno 30 minuti dallo spegnimento del proiettore prima di aprire gli sportelli).
- Per avere un buon funzionamento del proiettore è consigliato mantenere una buona pulizia delle lenti e dei filtri per mantenere un'invariata resa luminosa nel tempo. Non usare solventi chimici per pulire lenti e filtri.

IT ————— 5 ————— IT